Exploration de règles d'annotation pour la reconnaissance d'entités nommées

Damien Nouvel

Jean-Yves Antoine(directeur)

Nathalie Friburger, Arnaud Soulet (encadrants)

Université François Rabelais Tours Laboratoire d'Informatique Equipe BDTLN







Exemples d'entités nommées

'Le **20 mai 2010**, pour **13 euros**, il avait visité le **Centre Georges Pompidou** à **Paris**. Il avait beaucoup aimé les œuvres de
l'**artiste-peintre Salvador Dali** et s'était promis de voir le film **Un chien andalou** dès que possible.'

Extraction d'informations au sein du langage naturel

Exemples d'entités nommées

'Le **20 mai 2010**, pour **13 euros**, il avait visité le **Centre Georges Pompidou** à **Paris**. Il avait beaucoup aimé les œuvres de
l'**artiste-peintre Salvador Dali** et s'était promis de voir le film **Un chien andalou** dès que possible.'

- Extraction d'informations au sein du langage naturel
- Deux types d'expressions linguistiques concernées :
 - Noms propres : personnes, lieux, organisations, produits
 - **Descriptions définies** : expressions de temps, montants, fonctions

Exemples d'entités nommées

'Le **20 mai 2010**, pour **13 euros**, il avait visité le **Centre Georges Pompidou** à **Paris**. Il avait beaucoup aimé les œuvres de
l'**artiste-peintre Salvador Dali** et s'était promis de voir le film **Un chien andalou** dès que possible.'

- Extraction d'informations au sein du langage naturel
- Deux types d'expressions linguistiques concernées :
 - Noms propres : personnes, lieux, organisations, produits
 - **Descriptions définies** : expressions de temps, montants, fonctions

Exemples d'entités nommées

'Le **20 mai 2010**, pour **13 euros**, il avait visité le **Centre Georges Pompidou** à **Paris**. Il avait beaucoup aimé les œuvres de
l'**artiste-peintre Salvador Dali** et s'était promis de voir le film **Un chien andalou** dès que possible.'

⇒ Comment différencier les entités nommées dans les textes ?





- Utilisation des entités nommées :
 - Indexation et recherche d'informations
 - Question réponse
 - Annotation en rôles sémantiques
 - Résolution d'autres tâches (transcription, syntaxe, anaphores)
 - ...

- Utilisation des entités nommées :
 - Indexation et recherche d'informations
 - Question réponse
 - Annotation en rôles sémantiques
 - Résolution d'autres tâches (transcription, syntaxe, anaphores)
 - •

Collecter des informations sur les entités nommées :

- Utilisation des entités nommées :
 - Indexation et recherche d'informations
 - Question réponse
 - Annotation en rôles sémantiques
 - Résolution d'autres tâches (transcription, syntaxe, anaphores)
 - •

- Collecter des informations sur les entités nommées :
 - Détection : indiquer où sont les entités nommées

- Utilisation des entités nommées :
 - Indexation et recherche d'informations
 - Question réponse
 - Annotation en rôles sémantiques
 - Résolution d'autres tâches (transcription, syntaxe, anaphores)
 - •

- Collecter des informations sur les entités nommées :
 - **Détection** : indiquer où sont les entités nommées
 - Reconnaissance : préciser leur type (personne, ville, société, etc.)

- Utilisation des entités nommées :
 - Indexation et recherche d'informations
 - Question réponse
 - Annotation en rôles sémantiques
 - Résolution d'autres tâches (transcription, syntaxe, anaphores)
 - ...

- Collecter des informations sur les entités nommées :
 - **Détection** : indiquer où sont les entités nommées
 - Reconnaissance : préciser leur type (personne, ville, société, etc.)
 - Résolution : déterminer toutes leurs propriétés (référence, valeur)

Phénomènes liés à la langue naturelle :



- Phénomènes liés à la langue naturelle :
 - Synonymie : référent désigné par de nombreuses expressions

Exemples ambigus

'Parmi les pères fondateurs, **Washington** est le plus connu.' (Personne) 'Le **1er président des Etats-Unis** a rédigé la constitution.' (Personne)

- Phénomènes liés à la langue naturelle :
 - Synonymie : référent désigné par de nombreuses expressions
 - **Homonymie** : même expression désignant plusieurs référents

Exemples ambigus

'Parmi les pères fondateurs, **Washington** est le plus connu.' (Personne) 'Le **1er président des Etats-Unis** a rédigé la constitution.' (Personne) 'Nous avons été en vacances à **Washington** et à Boston.' (Ville)

'Le **Washington** inaugure la ligne Le Havre - New York.' (Paguebot)

- Phénomènes liés à la langue naturelle :
 - Synonymie : référent désigné par de nombreuses expressions
 - Homonymie : même expression désignant plusieurs référents
 - Métonymie : interprétation sémantique d'une expression

Exemples ambigus

'Parmi les pères fondateurs, **Washington** est le plus connu.' (Personne) 'Le **1er président des Etats-Unis** a rédigé la constitution.' (Personne) 'Nous avons été en vacances à **Washington** et à Boston.' (Ville) 'Le **Washington** inaugure la ligne Le Havre - New York.' (Paquebot) 'Hier, **Washington** a battu New York 34 à 10.' (Equipe sportive)

'Lors des discussions, **Washington** a opposé son veto.' (Gouv.)

4 AD → 4 E →

- Phénomènes liés à la langue naturelle :
 - Synonymie : référent désigné par de nombreuses expressions
 - Homonymie : même expression désignant plusieurs référents
 - Métonymie : interprétation sémantique d'une expression

Exemples ambigus

'Parmi les pères fondateurs, **Washington** est le plus connu.' (Personne) 'Le **1er président des Etats-Unis** a rédigé la constitution.' (Personne) 'Nous avons été en vacances à **Washington** et à Boston.' (Ville) 'Le **Washington** inaugure la ligne Le Havre - New York.' (Paquebot) 'Hier, **Washington** a battu New York 34 à 10.' (Equipe sportive) 'Lors des discussions, **Washington** a opposé son veto.' (Gouv.)

⇒ Comment traiter automatiquement ce cas?



Plan

- 1. Les entités nommées et leur annotation
- 2. Reconnaitre automatiquement les entites nommees
- 3. Règles d'annotation et exploration de données
- 4. Utilisation des règles d'annotation

A propos des entités nommées :



- A propos des entités nommées :
 - "Identifying the names of all the people, organizations and geographic locations in a text" [Grishman & Sundheim 1996]



- A propos des entités nommées :
 - "Identifying the names of all the people, organizations and geographic locations in a text" [Grishman & Sundheim 1996]
 - "Etant donné un modèle applicatif et un corpus, on appelle entité nommée toute expression linguistique qui réfère à une entité unique du modèle de manière autonome dans le corpus." [Ehrmann 2008]

- A propos des entités nommées :
 - "Identifying the names of all the people, organizations and geographic locations in a text" [Grishman & Sundheim 1996]
 - "Etant donné un modèle applicatif et un corpus, on appelle entité nommée toute expression linguistique qui réfère à une entité unique du modèle de manière autonome dans le corpus." [Ehrmann 2008]
 - "Mono- or multi-word expression belonging to a potentially interesting class for an application" [Galibert et. al. 2011]



- A propos des entités nommées :
 - "Identifying the names of all the people, organizations and geographic locations in a text" [Grishman & Sundheim 1996]
 - "Etant donné un modèle applicatif et un corpus, on appelle entité nommée toute expression linguistique qui réfère à une entité unique du modèle de manière autonome dans le corpus." [Ehrmann 2008]
 - "Mono- or multi-word expression belonging to a potentially interesting class for an application" [Galibert et. al. 2011]
 - "Les entités nommées incluent traditionnellement trois grandes classes: les noms, les quantités, les dates et durées. Nous nous plaçons dans le contexte d'extraction d'informations (entités, relations) servant à constituer une base de connaissances." [Rosset et. al. 2011]

- A propos des entités nommées :
 - "Identifying the names of all the people, organizations and geographic locations in a text" [Grishman & Sundheim 1996]
 - "Etant donné un modèle applicatif et un corpus, on appelle entité nommée toute expression linguistique qui réfère à une entité unique du modèle de manière autonome dans le corpus." [Ehrmann 2008]
 - "Mono- or multi-word expression belonging to a potentially interesting class for an application" [Galibert et. al. 2011]
 - "Les entités nommées incluent traditionnellement trois grandes classes: les noms, les quantités, les dates et durées. Nous nous plaçons dans le contexte d'extraction d'informations (entités, relations) servant à constituer une base de connaissances." [Rosset et. al. 2011]
 - ⇒ Définitions applicatives ou en extension



Les campagnes d'évaluation

Compétitions en recherche d'information

Campagne	Langue	Modalité	Types
MUC-6 (96)	Anglais	Ecrit (rapports)	pers, org, loc
MUC-7 (97)	Anglais	Ecrit	MUC-6 + date, heure, montant,
			pourcent
MET-1 (97)	Espagnol, chinois, japonais	Ecrit	MUC-7
IREX (99)	Japonais	Ecrit	MUC-7 + artefact
CoNLL (02)	Espagnol, flamand	Ecrit	MUC-6 + misc
ACE (07)	Anglais, arabe, chinois	Ecrit (dont spont.)	MUC-6 + bâtiments, entité géo-
			politique, armes, véhicules
ESTER2 (09)	Français	Oral	MUC-6 + temps, montant, fonction,
			produit
EVALITA (11)	Italien	Oral	MUC-6 + entité géo-politique
ETAPE (12)	Français	Oral (dont spont.)	ESTER2 + évènements



- Campagne d'évaluation faisant suite à ESTER2 (AFCP) :
 - **Segmentation**: locuteurs, jingles, musique, bruits de fond, etc.
 - Transcription : reconnaissance de la parole (signal) en texte
 - Recherche d'informations : entités nommées



- Campagne d'évaluation faisant suite à ESTER2 (AFCP) :
 - **Segmentation**: locuteurs, jingles, musique, bruits de fond, etc.
 - Transcription : reconnaissance de la parole (signal) en texte
 - Recherche d'informations : entités nommées
- Annotations Quaero, avec imbrications (composants) :



- Campagne d'évaluation faisant suite à ESTER2 (AFCP) :
 - **Segmentation**: locuteurs, jingles, musique, bruits de fond, etc.
 - Transcription : reconnaissance de la parole (signal) en texte
 - Recherche d'informations : entités nommées
- Annotations Quaero, avec imbrications (composants) :
 - Entités: personne (pers), fonction (fonc), organisation (org), lieu (loc), production humaine (prod), point dans le temps (time), quantités (amount), évènements (event)



- Campagne d'évaluation faisant suite à ESTER2 (AFCP) :
 - Segmentation: locuteurs, jingles, musique, bruits de fond, etc.
 - Transcription : reconnaissance de la parole (signal) en texte
 - Recherche d'informations : entités nommées
- Annotations Quaero, avec imbrications (composants) :
 - Entités: personne (pers), fonction (fonc), organisation (org), lieu (loc), production humaine (prod), point dans le temps (time), quantités (amount), évènements (event)
 - Composants: genre, objet, valeur (transversales); prénom, nom (pers); jour, mois, année (time), unité monétaire (amount), etc.

- Campagne d'évaluation faisant suite à ESTER2 (AFCP) :
 - Segmentation : locuteurs, jingles, musique, bruits de fond, etc.
 - Transcription : reconnaissance de la parole (signal) en texte
 - Recherche d'informations : entités nommées
- Annotations Quaero, avec imbrications (composants) :
 - Entités: personne (pers), fonction (fonc), organisation (org), lieu (loc), production humaine (prod), point dans le temps (time), quantités (amount), évènements (event)
 - **Composants**: genre, objet, valeur (transversales); prénom, nom (pers); jour, mois, année (time), unité monétaire (amount), etc.
 - ⇒ Transcriptions manuelles et automatiques (WER>20)



- Campagne d'évaluation faisant suite à ESTER2 (AFCP) :
 - Segmentation : locuteurs, jingles, musique, bruits de fond, etc.
 - Transcription : reconnaissance de la parole (signal) en texte
 - Recherche d'informations : entités nommées
- Annotations Quaero, avec imbrications (composants) :
 - Entités: personne (pers), fonction (fonc), organisation (org), lieu (loc), production humaine (prod), point dans le temps (time), quantités (amount), évènements (event)
 - **Composants**: genre, objet, valeur (transversales); prénom, nom (pers); jour, mois, année (time), unité monétaire (amount), etc.
 - ⇒ Transcriptions manuelles et automatiques (WER>20)
 - ⇒ Annotation manuelle, projection et évaluation



Corpus ETAPE

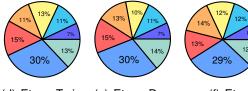
▶ 74 enregistrements : BFMTV, France Inter, LCP, TV8 (hors Quaero)

Corpus	Tokens	Enoncés	EN
Etape-Train	355 975	14 989	46 259
Etape-Dev	115 530	5 724	14 112
Etape-Test	123 221	6 770	13 055
Total	594 726	27 483	73 426

Corpus ETAPE

▶ 74 enregistrements : BFMTV, France Inter, LCP, TV8 (hors Quaero)

Corpus	Tokens	Enoncés	EN
Etape-Train	355 975	14 989	46 259
Etape-Dev	115 530	5 724	14 112
Etape-Test	123 221	6 770	13 055
Total	594 726	27 483	73 426



(d) Etape-Train (e) Etape-Dev

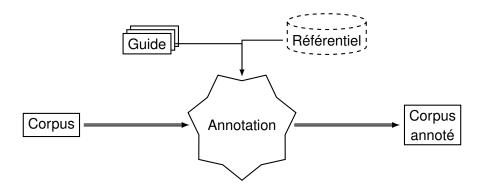
(f) Etape-Test

prod amount

Annotation de corpus

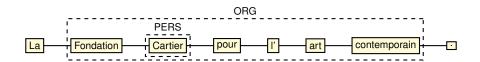


Annotation de corpus



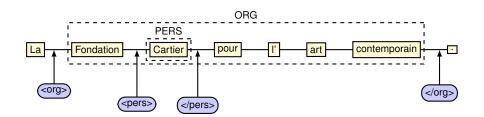
- Corpus : ensemble de textes, fichiers à annoter
- Guide : directives concernant les types et structures à annoter

Représentations des annotations



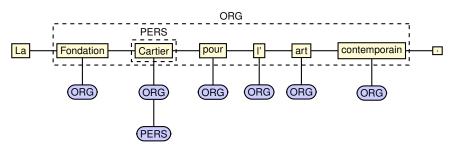
Représentations des annotations

- Balises d'annotation (marqueurs) :
 - '<org> fondation <pers> Cartier </pers> </org>'
 - ⇒ Balises **séparées** en début et fin d'annotation



Représentations des annotations

- Balises d'annotation (marqueurs) :
 - '<org> fondation <pers> Cartier </pers> </org>'
 - ⇒ Balises séparées en début et fin d'annotation
- Classes de mots :
 - 'fondation/ORG Cartier/PERS+ORG'
 - ⇒ Attribue aux données (mots) des classe



```
'Le <date> 20 mai 2010 </date>, pour <montant> 13 euros </montant>, il avait visité le <org> centre Georges Pompidou </org> à <loc> Paris </loc>. '
```

```
'Le <date> <jour> 20 </jour> <mois> mai </mois> <annee> 2010 </annee> </date>, pour <montant> <num> 13 </num> <monnaie> euros </monnaie> </montant>, il avait visité le <org> centre <pers>     </org> à <loc> Paris </loc>. '
```

```
'Le <date> <jour> 20 </jour> <mois> mai </mois> <annee> 2010 </annee> </date>, pour <montant> <num> 13 </num> <monnaie> euros </monnaie> </montant>, il avait visité le <org> centre <pers>    </org> à <loc> Paris </loc>. '
```

- Marqueurs comme instructions de structuration locale
 - Prise en compte du contexte local (séquences)
 - Besoin limité d'inférences complexes
 - ⇒ Modèle pour ajouter un marqueur individuel?

```
'Le <date> <jour> 20 </jour> <mois> mai </mois> <annee> 2010 </annee> </date>, pour <montant> <num> 13 </num> <monnaie> euros </monnaie> </montant>, il avait visité le <org> centre <pers>     </org> à <loc> Paris </loc>. '
```

- ▶ Marqueurs comme instructions de structuration locale
 - Prise en compte du contexte local (séquences)
 - Besoin limité d'inférences complexes
 - ⇒ Modèle pour ajouter un marqueur individuel?
- Rétrospective des théories linguistiques
 - ⇒ Proposition de propriétés de stabilité et d'opérabilité

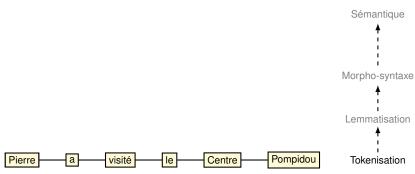


Plan

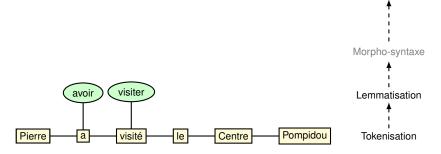
Les entités nommées et leur annotation

- 2. Reconnaître automatiquement les entités nommées
- 3. Règles d'annotation et exploration de données
- 4. Utilisation des règles d'annotation

Stratégie incrémentale d'analyse :

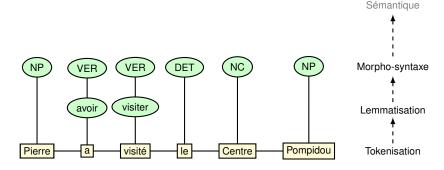


Stratégie incrémentale d'analyse :

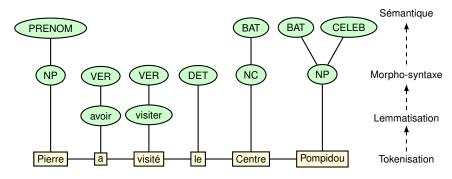


Sémantique

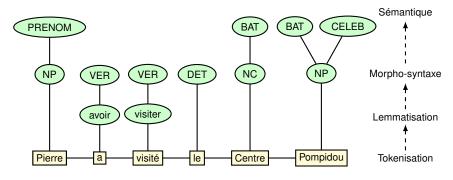
Stratégie incrémentale d'analyse :



Stratégie incrémentale d'analyse :

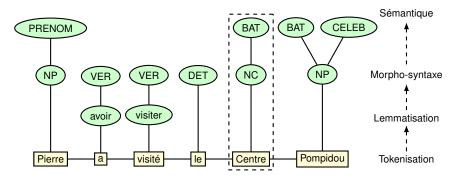


Stratégie incrémentale d'analyse :



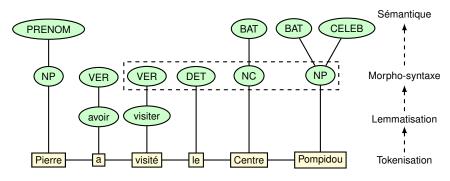
Axes pour les analyses ultérieures :

Stratégie incrémentale d'analyse :



- Axes pour les analyses ultérieures :
 - Ontologique : généralisations (formes normales, hyperonymes)

Stratégie incrémentale d'analyse :



- Axes pour les analyses ultérieures :
 - Ontologique : généralisations (formes normales, hyperonymes)
 - Structurel : prise en compte d'unités contigües (composition)

Approches pour la REN

Deux grandes classes d'approches :



Approches pour la REN

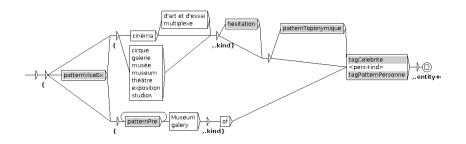
- Deux grandes classes d'approches :
 - Orientées connaissances : des transducteurs (s'appuyant sur les lexiques) sont implémentés par introspection selon la connaissance de la problématique

Approches pour la REN

- Deux grandes classes d'approches :
 - Orientées connaissances : des transducteurs (s'appuyant sur les lexiques) sont implémentés par introspection selon la connaissance de la problématique
 - Orientées données : un modèle est paramétré automatiquement selon des exemples (corpus) du résultat que l'on souhaite obtenir (fonction objectif)

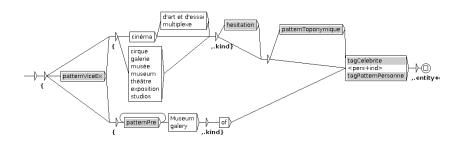
Approches orientées connaissances

► Approche très répandue à base d'automates ou de transducteurs [McDonald 1996, Friburger 2002, Stern & Sagot 2010, Maurel et.al. 2011]



Approches orientées connaissances

► Approche très répandue à base d'automates ou de transducteurs [McDonald 1996, Friburger 2002, Stern & Sagot 2010, Maurel et.al. 2011]

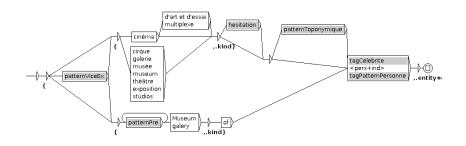


- ⇒ + Très précise (contexte) et contrôlée
- ⇒ + Connaissance capitalisée



Approches orientées connaissances

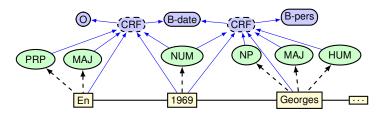
► Approche très répandue à base d'automates ou de transducteurs [McDonald 1996, Friburger 2002, Stern & Sagot 2010, Maurel et.al. 2011]



- ⇒ + Très précise (contexte) et contrôlée
- ⇒ + Connaissance capitalisée
- ⇒ Coûteuse à développer (experts), manque de couverture

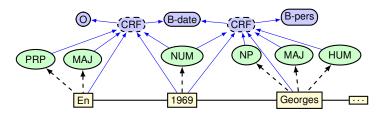
Approches orientées données

- Estimation de la probabilité pour un mot de recevoir un type d'entité nommée (classification) [Borthwick et. al 1998, Mikheev 1999, McCallum 2000, Raymond & Fayolle 2010]:
 - Fonctions caractéristiques (régression logistique)
 - Transitions sur la séquence (HMM)



Approches orientées données

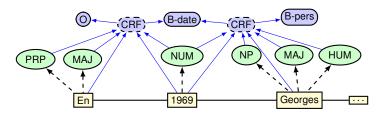
- Estimation de la probabilité pour un mot de recevoir un type d'entité nommée (classification) [Borthwick et. al 1998, Mikheev 1999, McCallum 2000, Raymond & Fayolle 2010]:
 - Fonctions caractéristiques (régression logistique)
 - Transitions sur la séquence (HMM)



⇒ + Automatique et robuste

Approches orientées données

- Estimation de la probabilité pour un mot de recevoir un type d'entité nommée (classification) [Borthwick et. al 1998, Mikheev 1999, McCallum 2000, Raymond & Fayolle 2010]:
 - Fonctions caractéristiques (régression logistique)
 - Transitions sur la séquence (HMM)



- ⇒ + Automatique et robuste
- ⇒ Décisions locales mot-à-mot
 - > Difficile à **interpréter** et à adapter





- Par rapport aux approches orientées connaissances :
 - ⇒ Extraire des connaissances **complexes** à partir des données
 - ⇒ Analyses préalables ambigües



- Par rapport aux approches orientées connaissances :
 - ⇒ Extraire des connaissances complexes à partir des données
 - ⇒ Analyses préalables ambigües

- Par rapport aux approches orientées données :
 - \Rightarrow Ne pas modéliser un processus "mot-à-mot" (\neq classification)
 - ⇒ Capacité à générer une structure d'annotation

- Par rapport aux approches orientées connaissances :
 - ⇒ Extraire des connaissances complexes à partir des données
 - ⇒ Analyses préalables ambigües

- Par rapport aux approches orientées données :
 - \Rightarrow Ne pas modéliser un processus "mot-à-mot" (\neq classification)
 - ⇒ Capacité à générer une structure d'annotation

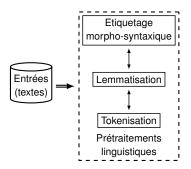
→ Originalité : rechercher séparément les marqueurs qui délimitent le début ou la fin d'une entité nommée



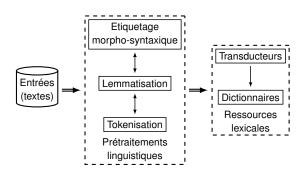
Entrées (textes)



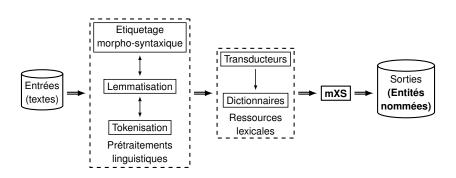
Prétraitements : TreeTagger avec adaptations (nombres, noms propres, etc.)



- Prétraitements : TreeTagger avec adaptations (nombres, noms propres, etc.)
- Lexiques : CasEN et manuels avec adaptations (159 catégories, 221 547 mots, 443 112 catégorisations)



- Prétraitements : TreeTagger avec adaptations (nombres, noms propres, etc.)
- Lexiques : CasEN et manuels avec adaptations (159 catégories, 221 547 mots, 443 112 catégorisations)



Plan

- Les entités nommées et leur annotation
- 2. Reconnaître automatiquement les entités nommées
- 3. Règles d'annotation et exploration de données
- 4. Utilisation des règles d'annotation





- Explorer des données pour enrichir des lexiques :
 - A partir de corpus [Riloff & Jones 1999]
 - A partir du web [Mooney & Bunescu 2005, Nadeau 2007, Béchet & Roche 2010]
 - A partir d'encyclopédies (Wikipedia, geonames) [Bunescu Pasca 2006, Charton 2009]



- Explorer des données pour enrichir des lexiques :
 - A partir de corpus [Riloff & Jones 1999]
 - A partir du web [Mooney & Bunescu 2005, Nadeau 2007, Béchet & Roche 2010]
 - A partir d'encyclopédies (Wikipedia, geonames) [Bunescu Pasca 2006, Charton 2009]
- Explorer des données pour extraire des motifs :
 - Automates [Hingston 2002, Mendes & Antunes 2009]
 - Grammaires locales dédiées [Besancon et.al. 2006, Sun & Grishman 2010]
 - Motifs séquentiels [Plantevit et. al. 2009, Cellier & Charnois 2010]
 - Extracteurs d'entités nommées [Kushmerick 1997, Califf & Mooney 1999]

- Explorer des données pour enrichir des lexiques :
 - A partir de corpus [Riloff & Jones 1999]
 - A partir du web [Mooney & Bunescu 2005, Nadeau 2007, Béchet & Roche 2010]
 - A partir d'encyclopédies (Wikipedia, geonames) [Bunescu Pasca 2006, Charton 2009]
- Explorer des données pour extraire des motifs :
 - Automates [Hingston 2002, Mendes & Antunes 2009]
 - Grammaires locales dédiées [Besancon et.al. 2006, Sun & Grishman 2010]
 - Motifs séquentiels [Plantevit et. al. 2009, Cellier & Charnois 2010]
 - Extracteurs d'entités nommées [Kushmerick 1997, Califf & Mooney 1999]
 - ⇒ Extraction de **motifs séquentiels hiérarchiques** [EGC'10,LTC'11] à partir de corpus volumineux



Exploration de données enrichies

▶ Base de données : données (séquences de tokens, corpus)

Items, séquences et motifs

```
E =  `Il visite Washington .'
```



Exploration de données enrichies

- Base de données : données (séquences de tokens, corpus)
- Enrichissement des données :
 - Application R() sur des séquences d'items

Items, séquences et motifs

```
E =  Il visite Washington .'
R(E) = PRO/i1/I1 \ VER/visiter/visite
VILLE/NP/Washington \oplus CELEB/NP/Washington \ PONCT/.'
```

Exploration de données enrichies

- Base de données : données (séquences de tokens, corpus)
- Enrichissement des données :
 - Application R() sur des séquences d'items

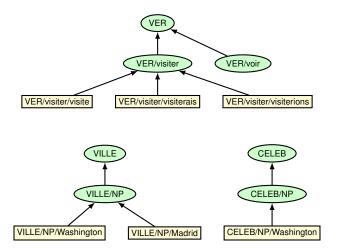
Items, séquences et motifs

```
E =  Il visite Washington .'
R(E) = PRO/i1/I1 VER/visiter/visite
VILLE/NP/Washington \oplus CELEB/NP/Washington PONCT/.'
```

- Formalisation des motifs
 - Alphabet des motifs : symboles des données enrichies (analyses),
 - ⇒ Généralisation des items au sein d'une hiérarchie
 - Motifs: par concaténation sur l'alphabet de motifs,
 - Couverture et mesures : mesures de l'intérêt des motifs



Hiérarchies d'items



Généralisation de motifs par la hiérarchie

- ▶ **Définition** : soient deux motifs $P = p_1 p_2 ... p_n \in \mathcal{L}_p$ et $Q = q_1 q_2 ... q_n \in \mathcal{L}_p$, alors P généralise hiérarchiquement Q, noté $Q \leq_h P$, si pour tout $j \in [1, n]$, alors $q_j \leq_h p_j$.
 - ⇒ Formes normales et hyperonymes au sein des motifs

Exemple de généralisation

'A B/D C/E' \leq_h 'A B/D C' \leq_h 'A B C'

Exemple lié aux entités nommées

'PRO VERB/visiter VILLE/NP/Madrid' ≤n 'PRO VERB/visiter VILLE'



Généralisation de motifs par affixation

- ▶ **Définition**: soient deux motifs $P = p_1 p_2 \dots p_n \in \mathcal{L}_p$ et $Q = q_1 q_2 \dots q_p \in \mathcal{L}_p$, alors P généralise par affixation Q, noté $Q \leq_a P$, si $p \geq n$ et s'il existe au moins un $k \in [0, p-n]$ tel que, pour tout $j \in [1, n]$, alors $q_{j+k} = p_j$.
 - ⇒ Extraire des portions d'énoncés comme motifs

Exemple de généralisation

'A B C' \leq_a 'B C' \leq_a 'B'

Exemple lié aux entités nommées

'PRO VERB/visiter VILLE/NP' \leq_a 'VERB/visiter VILLE/NP'



Généralisation de motifs sur marqueurs

- ▶ **Définition**: soient deux motifs $P = p_1 p_2 \dots p_n \in \mathcal{L}_p$ et $Q = q_1 q_2 \dots q_p \in \mathcal{L}_p$, alors P généralise sur marqueurs Q, noté $Q \leq_m P$, si $p \geq n$ et s'il existe une fonction discrète strictement croissante C() définie de [1,n] vers [1,p] telle que, pour tout $j \in [1,n]$, alors $q_{C(j)} = p_j$ et, pour tout $k \in [1,p]$ tel que $k \notin \{C(j), j \in [1,n]\}$, alors $q_k \in \Sigma_m$.
 - ⇒ Mesurer la corrélation des motifs aux marqueurs

Exemple de généralisation

'<pers> A </pers> <loc> B </loc>' \leq_m 'A <loc> B' \leq_m 'A B'

Exemple lié aux entités nommées

'PRO VERB/visiter <loc> NP </loc>' \leq_m 'PRO VERB/visiter NP'



► Reconnaître les entités nommées ≈ insérer des **marqueurs** (transduction, annotation)



- ▶ Reconnaître les entités nommées ≈ insérer des marqueurs (transduction, annotation)
- ▶ **Règle d'annotation** : une règle d'annotation R est un motif $P = p_1 p_2 \dots p_n \in \mathcal{L}_p$ tel qu'il existe au moins un j pour lequel $p_j \in \Sigma_m$ et un k pour lequel $p_k \notin \Sigma_m$.

- ► Reconnaître les entités nommées ≈ insérer des marqueurs (transduction, annotation)
- ▶ **Règle d'annotation** : une règle d'annotation R est un motif $P = p_1 p_2 \dots p_n \in \mathcal{L}_p$ tel qu'il existe au moins un j pour lequel $p_j \in \Sigma_m$ et un k pour lequel $p_k \notin \Sigma_m$.

Exemples de règles d'annotation

'VERB/visiter VILLE/NP'

- ▶ Reconnaître les entités nommées ≈ insérer des marqueurs (transduction, annotation)
- ▶ **Règle d'annotation** : une règle d'annotation R est un motif $P = p_1 p_2 \dots p_n \in \mathcal{L}_p$ tel qu'il existe au moins un j pour lequel $p_j \in \Sigma_m$ et un k pour lequel $p_k \notin \Sigma_m$.

Exemples de règles d'annotation

```
'VERB/visiter VILLE/NP'

⇒ 'VERB/visiter <loc> VILLE/NP </loc>'
```



- ► Reconnaître les entités nommées ≈ insérer des marqueurs (transduction, annotation)
- ▶ **Règle d'annotation** : une règle d'annotation R est un motif $P = p_1 p_2 \dots p_n \in \mathcal{L}_p$ tel qu'il existe au moins un j pour lequel $p_j \in \Sigma_m$ et un k pour lequel $p_k \notin \Sigma_m$.

Exemples de règles d'annotation

```
'VERB/visiter VILLE/NP'

⇒ 'VERB/visiter <loc> VILLE/NP </loc>'
```

'VERB/rencontrer CELEB/NP'

- ► Reconnaître les entités nommées ≈ insérer des marqueurs (transduction, annotation)
- ▶ **Règle d'annotation** : une règle d'annotation R est un motif $P = p_1 p_2 \dots p_n \in \mathcal{L}_p$ tel qu'il existe au moins un j pour lequel $p_j \in \Sigma_m$ et un k pour lequel $p_k \notin \Sigma_m$.

Exemples de règles d'annotation

```
'VERB/visiter VILLE/NP'
```

⇒ 'VERB/visiter <loc> VILLE/NP </loc>'

'VERB/rencontrer CELEB/NP'

⇒ 'VERB/rencontrer <pers> CELEB/NP'

- ▶ Reconnaître les entités nommées ≈ insérer des marqueurs (transduction, annotation)
- ▶ **Règle d'annotation** : une règle d'annotation R est un motif $P = p_1 p_2 \dots p_n \in \mathcal{L}_p$ tel qu'il existe au moins un j pour lequel $p_j \in \Sigma_m$ et un k pour lequel $p_k \notin \Sigma_m$.

Exemples de règles d'annotation

```
'VERB/visiter VILLE/NP'

⇒ 'VERB/visiter <loc> VILLE/NP </loc>'
'VERB/rencontrer CELEB/NP'

⇒ 'VERB/rencontrer <pers> CELEB/NP'
'DET/Le/le NUM juillet NUM PONCT/,'
```

- ► Reconnaître les entités nommées ≈ insérer des marqueurs (transduction, annotation)
- ▶ **Règle d'annotation** : une règle d'annotation R est un motif $P = p_1 p_2 \dots p_n \in \mathcal{L}_p$ tel qu'il existe au moins un j pour lequel $p_j \in \Sigma_m$ et un k pour lequel $p_k \notin \Sigma_m$.

Exemples de règles d'annotation

- ▶ Reconnaître les entités nommées ≈ insérer des marqueurs (transduction, annotation)
- ▶ **Règle d'annotation** : une règle d'annotation R est un motif $P = p_1 p_2 \dots p_n \in \mathcal{L}_p$ tel qu'il existe au moins un j pour lequel $p_j \in \Sigma_m$ et un k pour lequel $p_k \notin \Sigma_m$.

Exemples de règles d'annotation

Pas d'items lexicaux (instances de noms propres, flexions)



- ⇒ Filtrer les règles qui ont a priori peu d'intérêt
- \Rightarrow Nécessité de comptabiliser les occurrences Occ(P, R(E))

- ⇒ Filtrer les règles qui ont a priori peu d'intérêt
- \Rightarrow Nécessité de comptabiliser les occurrences Occ(P, R(E))
- Règles fréquentes :
 - Suffisamment générales pour être productives

$$Freq(P, \mathcal{D}) = \sum_{E \in \mathcal{D}} |Occ(P, R(E))|$$

- ⇒ Filtrer les règles qui ont a priori peu d'intérêt
- \Rightarrow Nécessité de comptabiliser les occurrences Occ(P, R(E))
- Règles fréquentes :
 - Suffisamment générales pour être productives

$$Freq(P, \mathcal{D}) = \sum_{E \in \mathcal{D}} |Occ(P, R(E))|$$

- Règles confiantes :
 - Suffisamment précises pour indiquer des annotations correctes

$$Conf(P, D) = \frac{Freq(P, D)}{Freq(Ret_m(P), D)}$$

- ⇒ Filtrer les règles qui ont a priori peu d'intérêt
- \Rightarrow Nécessité de comptabiliser les occurrences Occ(P, R(E))
- Règles fréquentes :
 - Suffisamment générales pour être productives

$$Freq(P, \mathcal{D}) = \sum_{E \in \mathcal{D}} |Occ(P, R(E))|$$

- Règles confiantes :
 - Suffisamment précises pour indiquer des annotations correctes

$$Conf(P, D) = \frac{Freq(P, D)}{Freq(Ret_m(P), D)}$$

- Règles informatives :
 - Deux règles de même fréquence liées par généralisation
 - ⇒ Couvrent les mêmes exemples



Hiérarchie des motifs

Exemples de base de données

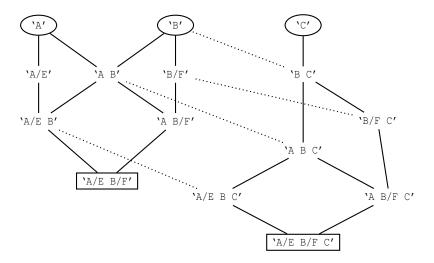
```
R(E_1) = 'A/E B/F C/G'
```

$$R(E_2) = 'A/E B/F C/H'$$

$$R(E_3) = A/E B/F D/G'$$

f = 2	n = 1	n=2 'B C'	n=3 'A B C'
		` B/F C '	`A/E B C' `A B/F C' `A/E B/F C'
f = 3	`A/ `A/E' `B' `B/F'	'A B' 'A/E B' 'A B/F' 'A/E B/F'	

Hiérarchie des motifs



Combinatoire des motifs

Forte combinatoire lorsque des items se répètent



Combinatoire des motifs

Forte combinatoire lorsque des items se répètent

Exemple de combinatoire des motifs

```
'<pers> Dali </pers>'
'<pers> CELEB/NP </pers>'
'<pers> CELEB </pers>'
'<pers> Georges Pompidou </pers>'
'<pers> CELEB/NP CELEB/NP </pers>'
'<pers> CELEB CELEB/NP </pers>'
'<pers> CELEB/NP CELEB </pers>'
'<pers> CELEB CELEB </pers>'
'<pers> Valery Giscard d'Estaing </pers>'
'<pers> CELEB/NP CELEB/NP CELEB/DET/de CELEB/NP </pers>'
... (total : 26 motifs)
```

⇒ Proposition : un item couvre un segment de données



Proposition: motifs de segments

- ▶ **Motif de segments** : un motif de segments est un motif $P = p_1 p_2 \dots p_n \in \mathcal{L}_p$ tel que, pour tout $j \in [1, n-1]$ et $k \in [j+1, n]$ tels que tout $l \in [j+1, l-1]$ vérifie $p_l \in \Sigma_m$, alors $p_j \not\leq_h p_k$ et $p_l \not\leq_h p_j$.
 - ⇒ Contrainte sur les items contigus (anti-monotonie)
 - ⇒ Redéfinir la couverture et les généralisations

Proposition : motifs de segments

- ▶ **Motif de segments** : un motif de segments est un motif $P = p_1 p_2 \dots p_n \in \mathcal{L}_p$ tel que, pour tout $j \in [1, n-1]$ et $k \in [j+1, n]$ tels que tout $l \in [j+1, l-1]$ vérifie $p_l \in \Sigma_m$, alors $p_j \not \leq_h p_k$ et $p_l \not \leq_h p_j$.
 - ⇒ Contrainte sur les items contigus (anti-monotonie)
 - ⇒ Redéfinir la couverture et les généralisations

Réduction de la combinatoire des motifs

```
'<pers> Valery Giscard d'Estaing </pers>'
\'cpers> CELEB/NP CELEB/PREP/de CELEB/NP </pers>'
```

```
'<pers> CELEB/NP CELEB/PREP CELEB/NP </pers>'
```

```
'<pers> CELEB </pers>'
```

Proposition : motifs de segments

- ▶ **Motif de segments** : un motif de segments est un motif $P = p_1 p_2 \dots p_n \in \mathcal{L}_p$ tel que, pour tout $j \in [1, n-1]$ et $k \in [j+1, n]$ tels que tout $l \in [j+1, l-1]$ vérifie $p_l \in \Sigma_m$, alors $p_j \not \leq_h p_k$ et $p_l \not \leq_h p_j$.
 - ⇒ Contrainte sur les items contigus (anti-monotonie)
 - ⇒ Redéfinir la couverture et les généralisations

Réduction de la combinatoire des motifs

```
'<pers> Valery Giscard d'Estaing </pers>'
\'cpers> CELEB/NP CELEB/PREP/de CELEB/NP </pers>'
```

```
'<pers> CELEB/NP CELEB/PREP CELEB/NP </pers>'
'<pers> CELEB </pers>'
```

→ Motifs plus courts et plus fréquents (couvrent plus d'occurrences)



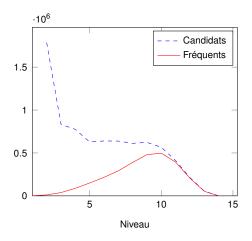
Extraction des motifs

Algorithme par niveaux (avec optimisations) :

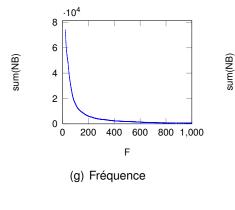


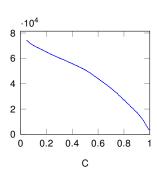
Extraction des motifs

Algorithme par niveaux (avec optimisations) :

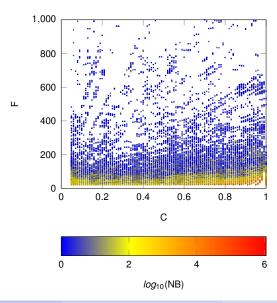


Nombre de motifs extraits





Spectre des motifs extraits





Plan

- Les entités nommées et leur annotation
- 2. Reconnaître automatiquement les entités nommées
- Règles d'annotation et exploration de données
- 4. Utilisation des règles d'annotation



Prédiction des marqueurs (Règles, Bayes)

- Appliquer les règles (Règles) :
 - Complètes : doivent réaliser une annotation valide
 - Ordonnées selon leur confiance
 - ⇒ Ajout de marqueurs tant qu'il reste des règles à appliquer



Prédiction des marqueurs (Règles, Bayes)

- Appliquer les règles (Règles) :
 - Complètes : doivent réaliser une annotation valide
 - Ordonnées selon leur confiance
 - ⇒ Ajout de marqueurs tant qu'il reste des règles à appliquer
- Combiner les règles (Bayes) :
 - Modèle probabiliste sur les marqueurs
 - Statistiques du corpus pour estimer la probabilité d'un marqueur :

$$P(m \in M_j | \mathcal{R}_i) \approx P(m) * \frac{\prod_{R \in \mathcal{R}_i} P(R|m)}{\prod_{R \in \mathcal{R}_i} P(R)}$$

⇒ Calcul de l'annotation la plus probable :

$$P(M_1 M_2 \dots M_n) \approx \prod_{j=1}^n P(M_j)$$



Modèles de marqueurs - Logit

- Pondération de règles :
 - Modèle probabiliste sur marqueurs (régression logistique, Scikit [Pedregosa et. al. 2012])
 - Paramétrage itératif orienté données



Modèles de marqueurs - Logit

- Pondération de règles :
 - Modèle probabiliste sur marqueurs (régression logistique, Scikit [Pedregosa et. al. 2012])
 - Paramétrage itératif orienté données

Formulation :
$$P(m \in M_j | \mathcal{R}_j) = \frac{exp\left(\sum_{R \in \mathcal{R}_j} \lambda_{R,m}\right)}{Z(\mathcal{R}_j)}$$

⇒ Calcul des marqueurs les plus probables



Modèles de marqueurs - Logit

- Pondération de règles :
 - Modèle probabiliste sur marqueurs (régression logistique, Scikit [Pedregosa et. al. 2012])
 - Paramétrage itératif orienté données

Formulation :
$$P(m \in M_j | \mathcal{R}_j) = \frac{exp\left(\sum_{R \in \mathcal{R}_j} \lambda_{R,m}\right)}{Z(\mathcal{R}_j)}$$

- ⇒ Calcul des marqueurs les plus probables
- Annotation structurée : séquences de marqueurs

$$P(M_{j} = m_{1}m_{2}...m_{p}) = \frac{\sum_{k=1}^{p} P(m_{k} \in M_{k} | \mathcal{R}_{k}) P(m_{1}...m_{p} | m_{k})}{p}$$

⇒ Calcul de l'annotation la plus probable :

$$P(M_1 M_2 \dots M_n) \approx \prod_{j=1}^n P(M_j)$$



Exemple d'application

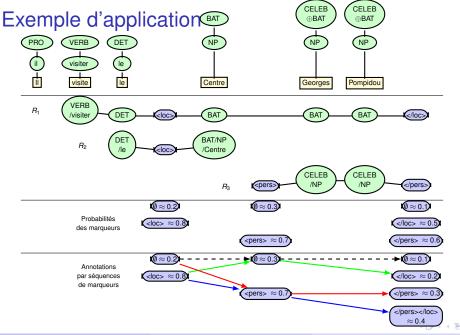
Données

'Il visite le Centre Georges Pompidou'

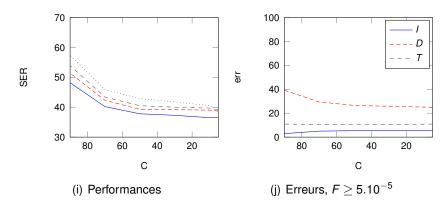
 R_1 : `VERB/visiter DET <loc> BAT </loc>'

 R_2 : 'DET/le <loc> BAT/NP/Centre'

R₃: '<pers> CELEB/NP </pers>'



Performances globales

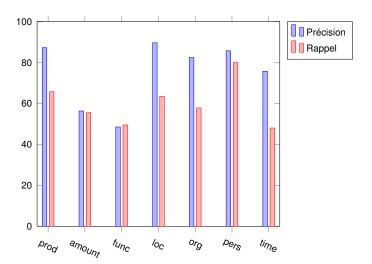


SER: taux d'erreur (à minimiser), erreurs de délétion (D), d'insertion (I) et de substitution (S):

$$SER(ref, hyp)) = \frac{|D| + |I| + |S|}{|Slots(ref)|}$$



Performances par type





Approche	F	С	Règles	SER	ı	D	S	Р	R	Fm
Logit	03	10	106 062	36,1	5,7	24,4	10,9	79,6	64,7	71,4
Logit+Segs	03	05	143 205	35,9	5,6	24,2	10,8	79,8	64,9	71,6
Logit-Dicos	03	05	80 231	45,2	5,9	30,2	16,3	70,7	53,5	60,9
Logit+Test	03	05	141 550	26,3	3,2	18,6	8,1	86,6	73,3	79,4
Logit-D25	03	05	100 027	36,2	5,6	24,6	10,9	79,7	64,6	71,3
Logit-D50	03	05	73 332	36,7	5,4	25,2	11,0	79,5	63,8	70,8
Logit-D75	03	05	50 408	39,0	5,4	27,0	11,7	78,2	61,3	68,7

Approche	F	С	Règles	SER	ı	D	S	Р	R	Fm
Logit	03	10	106 062	36,1	5,7	24,4	10,9	79,6	64,7	71,4
Logit+Segs	03	05	143 205	35,9	5,6	24,2	10,8	79,8	64,9	71,6
Logit-Dicos	03	05	80 231	45,2	5,9	30,2	16,3	70,7	53,5	60,9
Logit+Test	03	05	141 550	26,3	3,2	18,6	8,1	86,6	73,3	79,4
Logit-D25	03	05	100 027	36,2	5,6	24,6	10,9	79,7	64,6	71,3
Logit-D50	03	05	73 332	36,7	5,4	25,2	11,0	79,5	63,8	70,8
Logit-D75	03	05	50 408	39,0	5,4	27,0	11,7	78,2	61,3	68,7

Approche	F	С	Règles	SER	I	D	S	Р	R	Fm
Logit	03	10	106 062	36,1	5,7	24,4	10,9	79,6	64,7	71,4
Logit+Segs	03	05	143 205	35,9	5,6	24,2	10,8	79,8	64,9	71,6
Logit-Dicos	03	05	80 231	45,2	5,9	30,2	16,3	70,7	53,5	60,9
Logit+Test	03	05	141 550	26,3	3,2	18,6	8,1	86,6	73,3	79,4
Logit-D25	03	05	100 027	36,2	5,6	24,6	10,9	79,7	64,6	71,3
Logit-D50	03	05	73 332	36,7	5,4	25,2	11,0	79,5	63,8	70,8
Logit-D75	03	05	50 408	39,0	5,4	27,0	11,7	78,2	61,3	68,7

Approche	F	С	Règles	SER	ı	D	S	Р	R	Fm
Logit	03	10	106 062	36,1	5,7	24,4	10,9	79,6	64,7	71,4
Logit+Segs	03	05	143 205	35,9	5,6	24,2	10,8	79,8	64,9	71,6
Logit-Dicos	03	05	80 231	45,2	5,9	30,2	16,3	70,7	53,5	60,9
Logit+Test	03	05	141 550	26,3	3,2	18,6	8,1	86,6	73,3	79,4
Logit-D25	03	05	100 027	36,2	5,6	24,6	10,9	79,7	64,6	71,3
Logit-D50	03	05	73 332	36,7	5,4	25,2	11,0	79,5	63,8	70,8
Logit-D75	03	05	50 408	39,0	5,4	27,0	11,7	78,2	61,3	68,7

Comparaisons avec d'autres systèmes

⇒ ETAPE (provisoire), systèmes orientés connaissances et systèmes orientés données

Part.	Manuel	Rover	WER 23	WER 24	WER 25	WER 30	WER 35
S1	85,6	98,1	100,7	94,2	98,9	98,4	100,9
S2	156,6	147,4	178,8	160,4	168,0	163,9	168,2
S3	36,6	57,2	59,3	64,7	62,0	61,7	71,8
S4	50,5	88,0	98,8	76,8	92,8	94,9	99,6
S5	44,8	69,7	73,8	72,1	73,7	74,8	86,0
S6	na	79,2	79,5	66,8	80,8	80,0	87,0
S7	na	67,8	68,4	67,6	70,9	69,9	85,2
S8	37,5	na	na	na	na	na	na
S9	62,5	75,8	79,2	76,9	79,8	80,5	90,5
S10	39,3	65,0	69,9	66,3	70,5	69,9	87,0
CasEN	35,3	na	na	68,4	na	na	na
mXS	38,4	63,7	67,5	64,1	69,1	68,6	80,4
Position	4	2	2	1	2	2	2



- Reconnaissance des entités nommées :
 - Problématique d'actualité devant l'afflux de données (télé, radio)
 - Expressions linguistiques difficiles à circonscrire (annotation)
 - Tâche qui demande des **ressources** (lexiques, transducteurs)



- Reconnaissance des entités nommées :
 - Problématique d'actualité devant l'afflux de données (télé, radio)
 - Expressions linguistiques difficiles à circonscrire (annotation)
 - Tâche qui demande des ressources (lexiques, transducteurs)
- Propositions et contributions :
 - ⇒ Décomposition de la problématique à l'aide des marqueurs
 - ⇒ Fouille de données pour traiter le langage naturel
 - ⇒ Reconnaissance séparée du début ou de la fin d'une entité
 - ⇒ Proposition de motifs de segments
 - ⇒ Cadre formel (objectif, exhaustif) pour observer le langage
 - ⇒ Modèle compétitif et robuste



- Reconnaissance des entités nommées :
 - Problématique d'actualité devant l'afflux de données (télé, radio)
 - Expressions linguistiques difficiles à circonscrire (annotation)
 - Tâche qui demande des **ressources** (lexiques, transducteurs)
- Propositions et contributions :
 - ⇒ Décomposition de la problématique à l'aide des marqueurs
 - ⇒ Fouille de données pour traiter le langage naturel
 - ⇒ Reconnaissance séparée du début ou de la fin d'une entité
 - ⇒ Proposition de motifs de segments
 - ⇒ Cadre formel (objectif, exhaustif) pour observer le langage
 - ⇒ Modèle compétitif et robuste
- Quelques points de la thèse non évoqués ici :
 - Expériences sur le corpus ESTER2 [LREC'10]
 - Hybridation [Workshop EACL'12]



Perspectives



Perspectives

- Amélioration de l'approche :
 - Paramétres optimaux pour le système mXS (Logit)
 - Modèles envisageables et performants au niveau local
 - Vraisemblance globale (interactions EN, anaphores, catégorisation verbale)



Perspectives

- Amélioration de l'approche :
 - Paramétres optimaux pour le système mXS (Logit)
 - Modèles envisageables et performants au niveau local
 - Vraisemblance globale (interactions EN, anaphores, catégorisation verbale)
- Cadre de l'approche :
 - Données séquentielles
 - Données potentiellement riches (ontologies)
 - Recherche de structuration (schéma : annotation ou autre)
 - Disponibilité de données





- ⇒ Amélioration des estimations locales
 - Souhaite-t-on des probabilités ou un classement?
 - Peut-on mieux tenir compte du poids des erreurs commises?
 - Quels marqueurs d'entités nommées se substituent le mieux ?



- ⇒ Amélioration des estimations locales
 - Souhaite-t-on des probabilités ou un classement?
 - Peut-on mieux tenir compte du poids des erreurs commises?
 - Quels marqueurs d'entités nommées se substituent le mieux ?
- ⇒ Expérimenter les motifs de segments
 - Préciser les conditions qui permettent un gain en performances?
 - Limitation de l'explosion combinatoire des séquences?
 - Liens avec les grammaires probabilistes (constituants)?



- ⇒ Amélioration des estimations locales
 - Souhaite-t-on des probabilités ou un classement?
 - Peut-on mieux tenir compte du poids des erreurs commises?
 - Quels marqueurs d'entités nommées se substituent le mieux ?
- ⇒ Expérimenter les motifs de segments
 - Préciser les conditions qui permettent un gain en performances?
 - Limitation de l'explosion combinatoire des séquences?
 - Liens avec les grammaires probabilistes (constituants)?
- Ouverture à d'autres problématiques :
 - Séquences ADN
 - Logs de sessions
 - Structuration web
 - . . .



Merci pour votre attention!



Damien Nouvel, Jean-Yves Antoine, Nathalie Friburger, and Denis Maurel.

An analysis of the performances of the casen named entities recognition system in the ester2 evaluation campaign. In International Language Resources and Evaluation (LREC'10), 2010.



Damien Nouvel, Jean-Yves Antoine, Nathalie Friburger, and Arnaud Soulet.

Recognizing named entities using automatically extracted transduction rules.





Damien Nouvel, Jean-Yves Antoine, Nathalie Friburger, and Arnaud Soulet.

Coupling knowledge-based and data-driven systems for named entity recognition.

In Innovative hybrid approaches to the processing of textual data (EACL'12 workshop), 2012.



Damien Nouvel, jean Yves Antoine, Denis Maurel, and Nathalie Friburger.

Reconnaissance d'entités nommées, nouvelles frontières et nouvelles approches.

Journée de l'ATALA - Reconnaissance d'Entités Nommées, Nouvelles Frontières et Nouvelles Approches, 2011.



Damien Nouvel and Arnaud Soulet.

Annotation d'entités nommées par extraction de règles de transduction.

In Conférence Internationale Francophone sur l'Extraction et la Gestion des Connaissances (EGC'10), 2011,



Damien Nouvel, Arnaud Soulet, Jean-Yves Antoine, Nathalie Friburger, and Denis Maurel.

Reconnaissance d'entités nommées : enrichissement d'un système à base de connaissances à partir de techniques de fouille de textes.

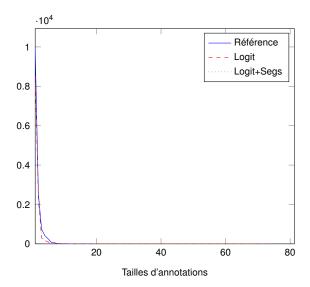
In Traitement Automatique des Langues Naturelles (TALN'10), 2010.



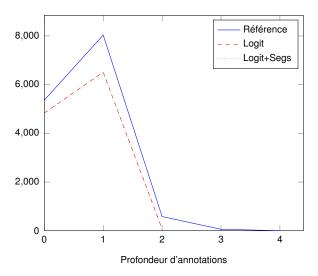
- Adaptations TreeTagger [Schmid 1994] :
 - Verbes : suppression du mode et du temps.
 - Noms propres et abréviations : catégorie 'NAMABR'
 - Déterminants : amalgames 'PRPDET', déterminants 'DET/DEF'
 - Nombres: sous-catégorisés selon leurs chiffres 'NUM/DIGITS:1'
 ... 'NUM/DIGITS:4' (préfixes années) 'NUM/DIGITS:MANY'
 - NAMABR, noms, verbes : catégorie par suffixe (trois caractères)
 - ⇒ Peu d'impact sur la théorie, beaucoup plus sur les performances
 - ⇒ Reconnaissance en prétraitement des noms propres

Exemple de prétraitement

`PRO/PER/je/Je VER/pres/suivre/suis⊕VER/pres/être/suis PRPDET/au/au NAMABR/NP/Centre NAMABR/NP/Georges/Georges NAMABR/NP/Pompidou/Pompidou SENT/./.'









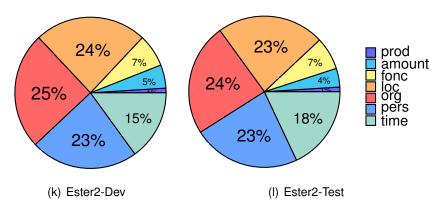


FIGURE : Répartition des types d'entités nommées pour chaque partie d'Ester2



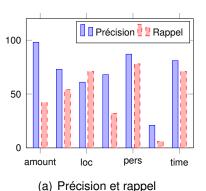


FIGURE : Performance de Casen par type d'entités nommées lors de la campagne Ester2



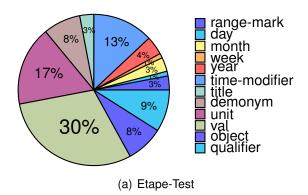


FIGURE : Répartition des types de composants pour chaque partie d'Etape

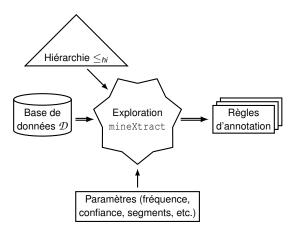


FIGURE: Processus d'extraction de motifs



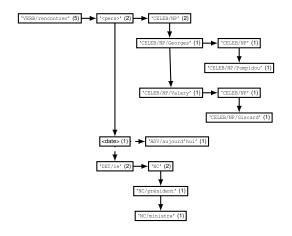
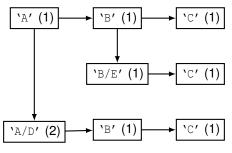
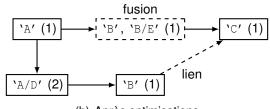


FIGURE: Arbre des préfixes communs





(a) Avant optimisations



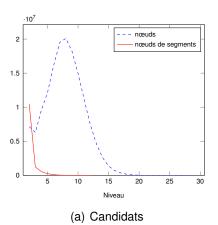
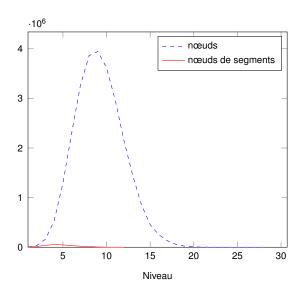
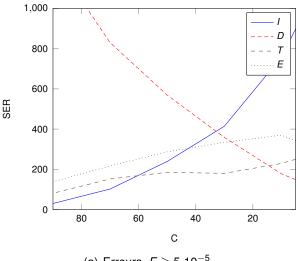


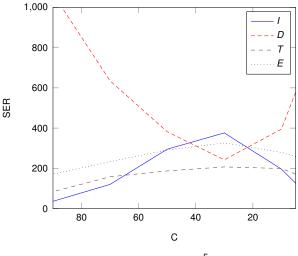
FIGURE : Nombre de nœuds (849 385 règles) ou de nœuds de segments (15 103 règles) sur Ester2 à fréquence $F \geq$ 12 et confiance $C \geq$ 0, 1 après enrichissment syntaxique





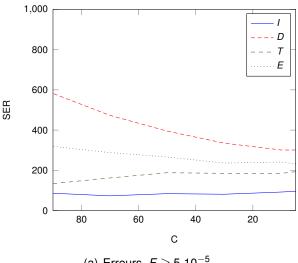




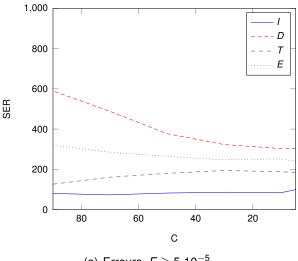


(a) Erreurs, $F \ge 5.10^{-5}$











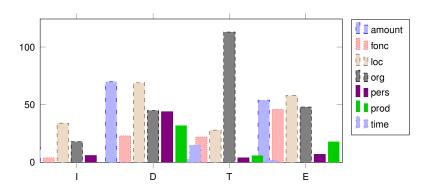
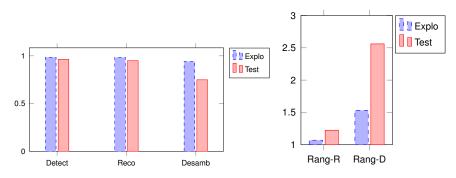


FIGURE: Erreurs par type sur Ester2





(a) Taux de détection, reconnaissance et désambi- (b) Rang moyen des séquences guisation

FIGURE : Détection, reconnaissance, désambiguisation et ordonnancement sur le corpus exploré (Explo) et sur le corpus de test (Test) avec l'approche Logit sur Ester2



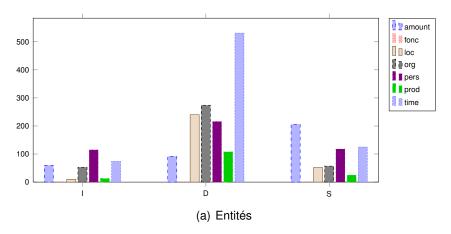


FIGURE : Erreurs par types primaires d'entités nommées et de composants sur Ester2



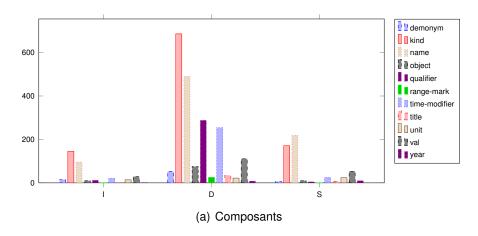
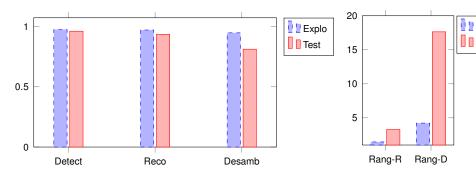


FIGURE : Erreurs par types primaires d'entités nommées et de composants sur Ester2





(a) Taux de détection, reconnaissance et désambiguisation (b) Rang moyen des séqu

FIGURE : Détection, reconnaissance, désambiguisation et ordonnancement sur le corpus exploré (Explo) et sur le corpus de test (Test) avec l'approche Logit sur Etape